

SHANGWE ZIVUME

christmas

Na: S. Mvano(Carlos)

Makuburi-DSM

November, 2017

Majestically:

The musical score consists of two staves of music in 2/4 time, B-flat major. The top staff uses a treble clef and the bottom staff uses a bass clef. The music is divided into measures by vertical bar lines. Measure numbers 1, 6, 10, and 13 are indicated above the staves. The lyrics are written in Shangwe language, with some words in English. Dynamics such as *mf* (mezzo-forte) and *f* (forte) are used throughout the score.

Measures 1-5 lyrics:

Shangwe na zi vu me
Che re ko che re ko
na zi vume
na vi fi jo
le o hi
vi si ki
i, ke
kwama a na a me za
le o

Measures 6-10 lyrics:

li wa m fa lme wa du ni a le o
a me za li wa m fa lme mfa lme wa du ni a
m fa lme wa du ni a
mwe nye u fa lme ma be

Measure 10 lyrics:

ga ni mwa ke ma
be ga ni mwa
ke.

Measure 13 lyrics:

A me ku ja ku tu to a u tumwa ni u tu mwa ni mwashe ta ni tu
Tu pi ge vi na nda pi a na lo ze ze kwa fu ra ha ya a ja bu tu
Tu u nga ne na o mama Ju si wo te twe nde ku m za wa di a tu

17

1.

fu ra hi tusha ngi li e kwama a na tu mepa - ta - za wa di ya kiMu ngu.

fu ra hi tusha ngi li e kwama a na tu mepa - ta - za wa di ya kiMu ngu

fu ra hi tusha ngi li e kwama a na tu mepa - ta - za wa di ya kiMu ngu

23

2.

ngu.

ngu.

ngu.